

# 簡単な健康スクリーニング検査

## Brief health screen - Japanese

薬物使用や気分が健康に影響を及ぼすおそれがあるため、すべての成人の患者様にこれらの項目についてお尋ねしています。ご質問がおありの場合は、担当医師にお尋ねください。ここでの回答の秘密は厳守されます。

Patient name: \_\_\_\_\_

Date of birth: \_\_\_\_\_

Alcohol アルコール: 1杯 =



350cc  
ビール



150cc  
ワイン



45cc  
カクテルもしくは蒸留酒  
(1杯)

	なし	1杯またはそれ以上
男性: 過去1年間に1日に5杯以上飲酒したことがありますか?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
女性: 過去1年間に1日に4杯以上飲酒したことがありますか?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Drugs 薬:

レクリエーションドラッグには、メタンフェタミン（スピード、クリスタル）、大麻（マリファナ）、吸入剤（シンナー、エアゾール、ニカワ）、鎮静剤（安定剤）、バルビツレート、コカイン、エクスタシー、幻覚剤（LSD、メスカルボタン）、麻酔（モルヒネ、ヘロイン）などがあります。

	なし	1回またはそれ以上
過去1年間に何回レクリエーションドラッグ、または非医学的な理由で処方薬を用いましたか?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Mood 気分:

いいえ

はい

過去2週間に、何かするのに興味がわかなかつたり、楽しくなかつたりしましたか?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
過去2週間に、気分が乗らなかつたり、落ち込んだり、絶望したことがありますか?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*(For the health professional)*

**Interpreting the Brief health screen:**

**Alcohol:** Patients who answer “1 or more” should receive a full alcohol screen (AUDIT).\*

**Drugs:** Patients who answer “1 or more” should receive a full drug screen (DAST).\*

**Mood:** Patients who answer “Yes” to either question should receive a full screen for depression (PHQ-9).

More resources: [www.sbirtoregon.org](http://www.sbirtoregon.org)

\* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “Primary Care Validation of a Single-Question Alcohol Screening Test.” J Gen Intern Med 24(7):783–8. 2009

\* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “A Single-Question Screening Test for Drug Use in Primary Care.” Arch Intern Med 170 (13): 1155-1160. 2010